



Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri

Cynllun Cydraddoldeb Strategol Adroddiad Blynyddol 2024 – 25

Cynnwys

1.	Cyflwyniad	3
2.	Adnabod a Chasglu Gwybodaeth Berthnasol	4
3.	Defnyddio'r Wybodaeth i gwrdd â'r Dyletswyddau Cyffredinol a'r rhai Penodol i Gymru	6
4.	Beth a Gyflawnwyd	8
5.	Hyfforddiant	25
6	Asesiadau Effaith Cydraddoldeb	25
7.	Gwybodaeth Cyflogaeth	26

1. Cyflwyniad

Mae Deddf Cydraddoldeb 2010 wedi cyflwyno dyletswydd gyffredinol ar y sector cyhoeddus. Mae'n ofynnol ar awdurdodau cyhoeddus i roi sylw dyledus i'r angen i:

1. Gael gwared ar wahaniaethu, aflonyddu, erledigaeth ac unrhyw ymddygiad arall a waherddir gan y ddeddf.
2. Hyrwyddo cyfleoedd cyfartal ymysg pobl sy'n meddu ar un o'r nodweddion sydd wedi'u diogelu a'r rhai nad ydynt.
3. Meithrin perthynas dda ymysg pobl sy'n meddu ar un o'r nodweddion sydd wedi'u diogelu a'r rhai nad ydynt.

Pwy a ddiogelir o dan y Ddeddf?

Mae'r ddeddf yn cyflwyno rhestr o nodweddion sydd i'w diogelu sy'n disodli amryw agweddau cydraddoldeb. Mae'r carfanau hynny i'w diogelu trwy gyfrwng dyletswydd gyffredinol a dyletswyddau penodol y Ddeddf.

Mae'r ddyletswydd gyffredinol yn ymwneud â'r nodweddion isod:

- Oedran
- Newid rhyw
- Rhyw
- Tras – gan gynnwys tarddiad ethnig / cenedlaethol, lliw a chenedl
- Anableddau
- Beichiogrwydd a mamolaeth
- Tueddfryd rhywiol
- Crefydd neu gred

Mae'n ymwneud â phriodasau a phartneriaethau sifil hefyd, ond dim ond ynglŷn â rhoi ystyriaeth briodol i'r angen i gael gwared ar anffafiaeth.

Dyletswyddau Penodol

Yn ychwanegol i'r ddyletswydd gyffredinol, mae Llywodraeth Cymru wedi cyflwyno dyletswyddau penodol i awdurdodau cyhoeddus yng Nghymru. Mae'r dyletswyddau penodol hyn wedi cael eu hamlinellu yn Neddf Cydraddoldeb 2010 (Dyletswyddau Statudol) (Cymru) Rheoliadau 2011.

Mae'r dyletswyddau penodol yng Nghymru yn ymdrin â:

- Amcanion
- Cynlluniau Cydraddoldeb Strategol
- Ymgysylltu
- Asesu effaith
- Gwybodaeth am gydraddoldeb

- Gwybodaeth am gyflogaeth
- Gwahaniaethau tâl
- Hyfforddiant staff
- Caffael
- Adrodd blynyddol
- Cyhoeddi
- Adroddiad Gweinidog Cymru
- Adolygu
- Hygyrchedd

Fe ddaeth y ddyletswydd gyffredinol yn ogystal â'r dyletswyddau cydraddoldeb penodol i Gymru i rym ar 6 Ebrill 2011. Yn ogystal, deddfwyd y Ddyletswydd Gymdeithasol-Economaidd o dan Adran 1 o Ddeddf Cydraddoldeb 2010 ar y 31ain o Fawrth 2021; gan ei gwneud yn ofynnol i ni ystyried sut y gallai ein penderfyniadau strategol leihau anghydraddoldebau sy'n deillio o anfantais gymdeithasol-economaidd.

Mae'r adroddiad blynyddol hwn yn rhoi gwybod am y cynnydd a wnaeth yr Awdurdod o ran cydymffurfio â'r gofynion statudol hyn.

Mabwysiadwyd Cynllun Cydraddoldeb Strategol Awdurdod Parc Cenedlaethol Eryri ar gyfer y cyfnod 202-28 yn ffurfiol gan y Pwyllgor Perfformiad ac Adnoddau ar yr 20fed o Fawrth 2024.

2. Adnabod a Chasglu Gwybodaeth Berthnasol

Gwybodaeth Ystadegol

Mae'r Awdurdod yn defnyddio'r data mwyaf diweddar sydd ar gael o Gyfrifiad y DU 2021 a gyhoeddwyd gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol. Er bod cyfanswm poblogaeth Cymru gyfan wedi cynyddu 44,000 (1.4%) i 3,107,500, yn Eryri gostyngodd maint y boblogaeth o 25,702 yn 2011 i 24,418 yn 2021 – gostyngiad o bron i 5%.

Mae'r SYG hefyd wedi cyhoeddi crynodebau pwnc ar:

- Demograffeg a mudo
- Yr Iaith Gymraeg
- Grwpiau ethnig, hunaniaeth genedlaethol a chrefydd
- Cyn-filwyr lluoedd arfog y DU
- Tai
- Y farchnad lafur a theithio i'r gwaith
- Cyfeiriadedd rhywiol a hunaniaeth rhywedd
- Addysg
- Iechyd, anabledd a gofal di-dâl

Mae yna hefyd setiau data aml-amrywedd ar gael sy'n ein galluogi i gyfuno gwahanol newidynnau ac edrych ar y berthynas rhwng y data ar gyfer aelwydydd yn Eryri. Bydd hwn yn ddata pwysig i nodi'r croestoriadedd sy'n allweddol wrth archwilio amddifadedd economaidd-gymdeithasol ac mae'n crynhoi'r anghydraddoldebau canlyniad allweddol y mae grwpiau penodol yn eu hwynebu.

Yn ogystal, comisiynodd Rwydwaith Sector Cyhoeddus Gogledd Cymru (ariannwyd trwy'r Byrddau Gwasanaethau Lleol) dadansoddiad pellach o ddata'r Cyfrifiad a data perthnasol arall, i ddarparu adroddiad data lleol sy'n fwy perthnasol a manwl gywir.

Yn ystod y flwyddyn, comisiynodd yr Awdurdod Arolwg Defnyddwyr Yr Wyddfa, a roddodd ymateb cynhwysfawr gan y 1,366 o bobl a holwyd a ganiataodd inni asesu demograffeg, profiadau ac ymddygiadau ymwelwyr. Yn ogystal â'r wybodaeth hon, mae staff yn cynnal holiaduron lleol llai a defnyddir data ymwelwyr o wahanol ffynonellau i alluogi'r awdurdod i gael darlun ehangach o'r bobl sy'n ymweld â'r ardal.

Gwybodaeth ac Ymgysylltu

Yn ystod 204/25, parhaodd yr Awdurdod i ymgysylltu â chymunedau a rhanddeiliaid lleol drwy amrywiaeth o ddulliau, o ymgynghoriadau ysgrifenedig traddodiadol a holiaduron ar-lein i weminarau a chyfarfodydd ar-lein, gweithdai a digwyddiadau ymgynghori a gwybodaeth personol.

Fel Awdurdod bach, mae gweithio mewn partneriaeth yn rhan bwysig o sut rydym yn cyflawni pethau, ac mae 2024-25 wedi dangos unwaith eto pa mor bwysig yw hyn. Mewn cyfnod o heriau ariannol parhaus, mae rhannu adnoddau ac arbenigedd gyda'n partneriaid a chyd-gynhyrchu cynlluniau a strategaethau pwysig i fynd i'r afael â heriau Eryri yn ogystal â manteisio i'r eithaf ar ei gyfleoedd, yn hanfodol.

Elfen bwysig o'r gwaith hwn yw'r ymgysylltu a'r ymgynghori sy'n digwydd gyda chymunedau lleol i alluogi rhannu gwybodaeth ac i roi cyfle i bobl roi eu barn ar nifer o heriau y mae Awdurdod y Parc Cenedlaethol a'i gymunedau yn eu hwynebu, ynghyd â'u barn ar gynigion ar gyfer camau gweithredu i fynd i'r afael â'r materion hynny.

Dechreuodd gwaith eleni ar adolygu Cynllun Yr Wyddfa (Cynllun Rheoli). Mae'r broses hon wedi cynnwys: adolygiad o ymgynghoriadau diweddar neu barhaus; cyfres o weithdai gyda staff, partneriaid a rhanddeiliaid APC Eryri; ac ymgynghoriad cyhoeddus a oedd yn cynnwys ymgysylltu'n uniongyrchol ag ysgolion cynradd ac uwchradd yn ardal Yr Wyddfa, yn ogystal â sesiynau galw heibio cymunedol.

Elfen arall o weithio mewn partneriaeth oedd mabwysiadu'r Cynllun Strategol ar gyfer Economi Ymweld Cynaliadwy yng Ngwynedd ac Eryri (2035). Eleni mae swyddogion o'r APC a Chyngor Gwynedd wedi bod yn ffurfioli strwythurau gweithredu. Mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy bellach wedi ymrwymo i fynd â'r Memorandwm o Ddealltwriaeth trwy eu prosesau democrataidd a bydd cefn gwlad Conwy yn dod yn aelodau swyddogol o'r Cynllun erbyn mis Mai 2025. Mae'r Cynllun Gweithredu blynyddol cyntaf yn y broses o gael ei gwblhau a'i adrodd arno.

Yn ystod y flwyddyn, cynhaliwyd yr ymgynghoriad mwyaf ynghylch y bwriad i gyflwyno Cyfarwyddyd Erthygl 4. Aeth yr ymgynghori ac ymgysylltu â'r cyhoedd y tu

hwnt i'r gofyniad statudol, gyda phob cartref o fewn y Parc Cenedlaethol yn derbyn llythyr i'w hysbysu o'r cynnig. Denodd yr ymgynghoriad cyhoeddus 357 o ymatebion ysgrifenedig, ac mae'n deg dweud bod safbwyntiau wedi'u hollti o fewn cymunedau Eryri ar yr effeithiau posibl y byddai cyflwyno Cyfarwyddyd Erthygl 4 yn ei gael. Gydag unrhyw gynnig newydd ac arloesol na all dynnu ar union gynseiliau hanesyddol, mae hyn i'w ddisgwyl. Darparodd yr Awdurdod ymateb cynhwysfawr i'r holl bryderon a godwyd yn ystod yr ymgynghoriad; a darparu data a gwybodaeth lle'r oedd ar gael i gynorthwyo'r asesiad o'r goblygiadau amrywiol a ragwelwyd. Ar ôl dadansoddi'r holl wybodaeth a'r dystiolaeth oedd ar gael, penderfynwyd parhau â Chyfarwyddyd Erthygl 4 ym mis Ionawr 2025, a ddaeth i rym ar y 1af o Fehefin 2025.

Cynhaliwyd ymgynghoriad cyhoeddus arwyddocaol arall eleni ynghylch dyfodol Plas Tan y Bwlch. Denodd y penderfyniad cychwynnol i roi'r safle ar werth sylw sylweddol gan y cyfryngau ac ymateb cyhoeddus cryf. I fynd i'r afael â phryderon, cynhaliodd yr Awdurdod sesiwn galw heibio drwy'r dydd i'r cyhoedd ar y 14eg o Hydref 2024. Mynychwyd y sesiwn gan 180 o aelodau'r cyhoedd, a roddodd gyfle iddynt fynegi eu barn ar ddyfodol Plas Tan y Bwlch a'r coetiroedd cyfagos, gan gynnwys Llyn Mair. Cynhelir sesiynau galw heibio rheolaidd pellach yn y dyfodol wrth i gynnydd gael ei wneud ar y safle.

Ac yn olaf, mae'n dda adrodd bod y treial i roi cynnig ar ddull gwahanol o ymgynghori â Chynghorau Cymuned a Thref wedi bod yn llwyddiannus. Bydd y fforwm nawr yn cael ei ddefnyddio fel rhan o'r broses ymgynghori ehangach o adolygu Cynllun Datblygu Lleol Eryri a Chynllun Eryri dros y blynyddoedd nesaf.

3. Defnyddio'r Wybodaeth i gwrdd â'r Dyletswyddau Cyffredinol a'r rhai Penodol i Gymru

Ers y cychwyn cyntaf pan ddaeth Deddf Cydraddoldeb 2010 i rym, ymunodd Eryri â chwe Awdurdod Lleol gogledd Cymru, Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr, Heddlu Gogledd Cymru, Comisiynydd Heddlu a Throseddau Gogledd Cymru, a Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru o dan faner gyfunol Rhwydwaith Cydraddoldeb Sector Cyhoeddus Gogledd Cymru (RhCSCGC). Galluogodd i'r partneriaid y sector cyhoeddus i ddatblygu a hwyluso ymarferion ymgynghori ac ymgysylltu arloesol ar y cyd ar draws y rhanbarth a arweiniodd at ddatblygu Amcanion Cydraddoldeb.

Er bod pob partner wedi ymrwymo i'r 7 amcan lefel uchaf, mae Rhwydwaith Cydraddoldeb Sector Gyhoeddus Gogledd Cymru wedi cytuno y dylai pawb gael yr hyblygrwydd i ddewis cyfrannu tuag at y meysydd gweithredu sy'n faes blaenoriaeth iddynt hwy yn unig ac sy'n seiliedig ar y gwasanaeth a ddarperir ganddynt.

Y 7 Amcan Cydraddoldeb ar gyfer Gogledd Cymru a fabwysiadwyd yw:

1. Bydd canlyniadau o ran cyrhaeddiad **addysgol** a llesiant mewn ysgolion yn gwella.
2. Byddwn yn cymryd camau i sicrhau ein bod yn **gyflogwr cyfel cyfartal** ac yn lleihau unrhyw fylchau mewn cyflogau.
3. Byddwn yn cymryd camau i wella **safonau byw** pobl sydd dan anfantais oherwydd eu nodweddion gwarchodedig.
4. Byddwn yn gwella canlyniadau **iechyd, llesiant a gofal cymdeithasol**.
5. Byddwn yn gwella **diogelwch personol a mynediad at gyfiawnder**.
6. Cynyddu mynediad i **gyfranogiad** er mwyn gwella amrywiaeth y **penderfyniadau a wneir**.
7. Mynd i'r afael ag **anfantais economaidd-gymdeithasol** trwy gynnig gwasanaethau cynhwysol i leihau anghydraddoldebau o ran canlyniadau yn unol â'r Ddyletswydd Economaidd-Gymdeithasol.

Yn ychwanegol, mae'r Awdurdod hwn gydag Amcan Cydraddoldeb ychwanegol:

8. Byddwn yn gwneud gwaith pellach i sicrhau bod **cydraddoldeb yn cael ei brif ffrydio** i waith yr Awdurdod.

Yn sgil swyddogaeth a dyletswyddau penodol Awdurdod y Parc Cenedlaethol, ychydig iawn, os unrhyw ddylanwad sydd gennym ar rai o'r amcanion a'r meysydd gweithredu hyn. Fodd bynnag, mae'n bosib gwneud cyfraniadau cadarnhaol trwy gyfrwng meysydd gwaith unigol, a fydd yn cyfrannu tuag at gyflawni canlyniadau ar draws Gogledd Cymru.

4. Beth a Gyflawnwyd

Amcan: Byddwn yn cymryd camau i sicrhau ein bod yn **gyflogwr cyfle cyfartal** ac yn lleihau unrhyw fylchau mewn cyflogau.

Meysydd Gweithredu:

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Asesu, gwerthuso, monitro a chymryd y camau sydd ar gael i ymateb i'r data ar y bwch tâl rhyw yn flynyddol.	Bydd y data a gasglwyd yn llywio unrhyw newidiadau i'r Polisi Recriwtio yn y dyfodol.	Rhyw	Pennaeth Adnoddau Dynol

Adroddiad Diweddar 2024/25:

Sefydlodd data ar gyfer 31.03.2012 y llinell sylfaen a oedd yn seiliedig ar gyfraddau canolrif yr awr, megis:

	Dynion	Merched	Holl Staff	Bwlch Tâl Merched / Holl Staff	Bwlch Tâl Merched / Dynion
Llawn Amser	£13.61	£12.77	£12.77	Dim	Dim
Rhan Amser	£8.00	£8.00	£8.00	Dim	Dim
Holl Staff	£12.77	£8.72	£9.91	£1.19	£4.05

Mae data ar gyfer 31.03.2024 wedi'i osod islaw:

	Dynion	Merched	Holl Staff	Bwlch Tâl Merched / Holl Staff	Bwlch Tâl Merched / Dynion
Llawn Amser	£17.62	£17.62	£15.45	NIL	NIL
Rhan Amser	£12.40	£12.82	£12.82	NIL	NIL
Holl Staff	£17.55	£15.39	£15.45	0.06p	£2.16

Mae data ar gyfer 31.03.2025 wedi'i osod islaw:

	Dynion	Merched	Holl Staff	Bwlch Tâl Merched / Holl Staff	Bwlch Tâl Merched / Dynion
Llawn Amser	£18.26	£18.26	£18.26	NIL	NIL
Rhan Amser	£13.05	£13.47	£13.47	NIL	NIL
Holl Staff	£18.26	£16.10	£16.37	£0.27	£2.16

Mae'r ffigurau uchod wedi'u cyfrifo gan ddefnyddio'r ffigwr CANOLRIF (MEDIAN).

Mae Canllawiau ACAS ar Reoli Adrodd ar Dâl Rhyw yn nodi y gellir gwneud cyfrifiadau gan ddefnyddio dau fath o gyfartaledd:

- Mae cyfartaledd cymedrig yn cynnwys adio'r holl rifau a rhannu'r canlyniad â faint o rifau oedd ar y rhestr.
- Mae cyfartaledd canolrif yn cynnwys rhestru'r holl rifau mewn trefn rifiadol. Os oes odrif o ganlyniadau, y cyfartaledd canolrifol yw'r rhif canol. Os oes eilrif o ganlyniadau, y canolrif fydd cymedr y ddau rif canolog.

Mae defnyddio'r ddau fath gwahanol hyn o gyfartaledd yn ddefnyddiol i roi trosolwg mwy cytbwys o fwllch cyflog cyffredinol cyflogwr:

- Mae cyfartaleddau cymedrig yn ddefnyddiol oherwydd eu bod yn gosod yr un gwerth ar bob rhif y maent yn ei ddefnyddio, gan roi arwydd cyffredinol da o'r bwlch cyflog rhwng y rhywiau, ond gall cyfraddau tâl neu fonysau mawr neu fach iawn dra arglwyddiaethu dros bethau ac ystumio'r ateb. Er enghraifft, gall cyfartaleddau cymedrig fod yn ddefnyddiol mewn sefydliad lle mae mwyafrif helaeth y tâl bonws yn cael ei dderbyn gan nifer fach o aelodau bwrdd.
- Mae cyfartaleddau canolrif yn ddefnyddiol i nodi beth yw'r sefyllfa 'nodweddiadol' h.y. yng nghanol y sefydliad ac nid ydynt yn cael eu hystumio gan gyfraddau tâl mawr neu fach iawn o fonysau. Fodd bynnag, mae hyn yn golygu na fydd pob mater bwlch cyflog rhwng y rhywiau yn cael ei godi. Er enghraifft, gallai cyfartaledd canolrif ddangos gwell arwydd o fwllch cyflog 'canol y ffordd' mewn clwb chwaraeon gyda chyfartaledd cymedrig wedi'i ystumio gan chwaraewyr â chyflog uchel iawn ac aelodau bwrdd, ond gallai hefyd fethu â chodi mor effeithiol lle. Mae'r materion bwlch cyflog yn fwyaf amlwg ymhlith y gweithwyr ar y cyflog isaf neu'r cyflog uchaf.

Isod mae'r data a gyfrifir ar gyfartaleddau CYMEDRIG (MEAN)

Ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31.03.24, y gyfradd gyflog gymedrig fesul awr i bob dyn yw £17.98 a'r gyfradd gyflog gymedrig fesul awr i bob merch yw £16.43. Mae hyn yn rhoi bwlch o 8.62%.

Ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31.03.25, y gyfradd gyflog gymedrig fesul awr i bob dyn yw £18.43 a'r gyfradd gyflog gymedrig fesul awr i bob merch yw £16.97. Mae hyn yn rhoi bwlch o 8.60%.

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Cyflwyno polisi a / neu ganllawiau ar weithio hyblyg.	Bydd polisi teg ac effeithiol yn gallu mynd i'r afael ag unrhyw rwystrau mae rhai pobl gyda nodweddion a ddiogelir yn eu hwynebu wrth geisio cael mynediad at ac er mwyn aros yn y gwaith.	Pawb	Pennaeth Adnoddau Dynol

Adroddiad Diweddar 2024/25:

Cynllun Fflecsi Hynod-Hyblyg – Mabwysiadu Parhaol

Yn dilyn cyfnod prawf llwyddiannus o 12 mis, mae'r cynllun Fflecsi Hynod-Hyblyg bellach wedi'i fabwysiadu'n barhaol. Tynnodd adborth gan staff sylw at welliannau sylweddol yng nghydbwysedd bywyd a gwaith, gyda llawer yn nodi bod yr hyblygrwydd cynyddol wedi cefnogi eu hiechyd a'u lles yn gadarnhaol. Mae'r penderfyniad hwn yn adlewyrchu ymrwymiad parhaus yr Awdurdod i feithrin amgylchedd gwaith cefnogol ac addasadwy.

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Gweithredu rhaglen o hyfforddiant cydraddoldeb.	Asesu'r anghenion hyfforddi a threfnu hyfforddiant fel sy'n briodol.	Pawb	Pennaeth Adnoddau Dynol

Adroddiad Diweddar 2024/25:

Mae modiwlau hyfforddi cydraddoldeb ar gael drwy ELMS (System Rheoli Dysgu Electronig), platfform a ddefnyddir ar draws y Parciau Cenedlaethol. Yn ystod y cyfnod adrodd hwn, mae'r Awdurdod wedi cyfieithu dau gwrs dysgu electronig ELMS gorfodol ar gyfer yr holl staff - **Urddas a Pharch yn y Gwaith a Bwlio ac Aflonyddu yn y Gweithle** - i gefnogi cydraddoldeb.

Mae sicrhau bod y cyrsiau hyn ar gael yn y Gymraeg a'r Saesneg yn sicrhau y gall yr holl staff gael mynediad at hyfforddiant hanfodol. Mae'r cam hwn yn gwella ymhellach ymrwymiad yr Awdurdod i weithredu rhaglen hyfforddi cydraddoldeb effeithiol, gan helpu i feithrin gweithle mwy cynhwysol, parchus a chefnogol i bawb.

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Cyflwyno polisi a / neu ganllawiau sy'n rhoi cymorth i staff sy'n profi camdriniaeth ddomestig.	Yn cefnogi lles y staff yr effeithir arnynt yn uniongyrchol.	Pawb	Pennaeth Adnoddau Dynol

Adroddiad Diweddar 2024/25:

Fel rhan o ymrwymiad yr Awdurdod i gefnogi lles staff a hyrwyddo gweithle diogel a chynhwysol, datblygodd a mabwysiadodd Pennaeth AD Bolisi Cam-drin Domestig cynhwysfawr ym mis Ionawr eleni. Mae'r polisi hwn yn darparu canllawiau clir a mecanweithiau cymorth i staff a allai fod yn profi cam-drin domestig, gan sicrhau eu bod yn teimlo'n ddiogel, yn cael eu clywed, a'u cefnogi yn y gweithle.

I gyd-fynd â lansio'r polisi, cynhyrchwyd posteri ymwybyddiaeth a'u gosod mewn toiledau staff ar draws adeiladau'r Awdurdod. Mae'r posteri hyn yn helpu staff i nodi arwyddion o gam-drin domestig ac yn darparu gwybodaeth ar sut i geisio cymorth yn gyfrinachol.

Mae'r cam hwn nid yn unig yn cryfhau ein dull o ddiogelu a lles staff, ond mae hefyd yn gwella ein rhaglen hyfforddi cydraddoldeb drwy:

- Codi ymwybyddiaeth o gam-drin domestig fel mater yn y gweithle.
- Annog diwylliant agored a chefnogaeth, lle mae staff yn teimlo eu bod wedi'u grymuso i geisio cymorth.
- Hyrwyddo ymyrraeth gynnar, a all arwain at ganlyniadau gwell i'r rhai yr effeithir arnynt.
- Dangos ymrwymiad yr Awdurdod i fynd i'r afael â phob math o gam-drin a gwahaniaethu.

Gyda'i gilydd, mae'r camau hyn yn cyfrannu at amgylchedd gwaith mwy diogel a thosturiol i bawb.

Amcan:

Byddwn yn cymryd camau i wella **safonau byw** pobl sydd dan anfantais oherwydd eu nodweddion gwarchodedig.

Maes Gweithredu:

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Sicrhau bod pob polisi, cynllun a phrosiect newydd neu ddiwygiedig yn cael eu sgrinio am yr angen i gynnal Asesiadau Effaith Cydraddoldeb llawn, ac i'r rhai sydd angen, sicrhau bod camau priodol yn cael eu cymryd i fynd i'r afael ag unrhyw effeithiau negyddol a nodwyd.	Bydd asesiadau effeithiol yn sicrhau fod yr holl bolisiâu a chynlluniau yn deg. Bydd asesiadau yn sicrhau fod pob prosiect newydd yn rhoi ystyriaeth i faterion hygrychedd o'r cychwyn cyntaf.	Pawb	Penaethiaid Gwasanaeth, Rheolwyr Prosiectau a Swyddogion sy'n arwain.

Adroddiad Diweddar 2024/25:

Mae'r holl Strategaethau, Cynlluniau a Pholisiâu newydd neu ddiwygiedig wedi cael Sgriniad Asesiad Effaith Cydraddoldeb yn ystod 2024/25. Mae asesiadau llawn wedi'u cynnal ar bob Strategaeth, Cynllun a Pholisi sydd â'r potensial i gael effaith negyddol ac anghymesur ar bobl â nodweddion gwarchodedig, gan gynnwys effeithiau cronus economaidd-gymdeithasol o ran Penderfyniadau Strategol. Os yn addas, mae mesurau lliniaru priodol wedi'u nodi a'u rhoi ar waith.

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Sicrhau fod pob digwyddiad a gweithgaredd a drefnir gan yr Awdurdod ar gyfer y cyhoedd yn gynhwysol a bod asesiad hygrychedd wedi cael ei wneud.	Bydd hyn yn sicrhau cyn belled â phosib na fydd unrhyw rwystrau rhag cymryd rhan.	Pawb	Trefnwyr digwyddiadau

Adroddiad Diweddar 2024/25:

Mae ystod eang o ddigwyddiadau a gweithgareddau allanol wedi'u cynnal yn ystod y flwyddyn, yn enwedig yn ystod misoedd yr haf (e.e., teithiau cerdded, yoga coetir, digwyddiadau a gweithgareddau addysgol plant a phobl ifanc ac ati). Mae pob trefnydd digwyddiad yn gyfrifol am sicrhau bod digwyddiadau'n cael eu hasesu'n llawn ar gyfer hygrychedd ar yr un pryd ag y cynhelir yr asesiad risg cynhwysfawr, er mwyn sicrhau bod pob cyfranogwr a oedd am gymryd rhan yn gallu gwneud hynny'n ddiogel.

Roedd digwyddiadau cyfarfodydd cyhoeddus mewn-person ac ar-lein yn cynnwys cyfleusterau cyfieithu i alluogi pobl nad ydynt yn siarad Cymraeg i gymryd rhan yn llawn a deall cyfraniad pawb, a chlustffonau addas ar gyfer y rhai sydd angen dolen glyw. Gall yr Awdurdod hefyd drefnu palan deipydd os oes angen.

Mae'r holl ddeunyddiau cyhoeddusrwydd a hyrwyddo, gwahoddiadau ac ati yn gwbl ddwyieithog bob amser.

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Cynyddu'r cyflenwad o dai fforddiadwy trwy bolisïau effeithiol yng NghDLI Eryri a'r Canllaw Cynllunio Atodol ar Dai Fforddiadwy.	Mae argaeledd tai fforddiadwy yn bwysig i gefnogi'r gymuned leol.	Pawb	Cyfarwyddwr Cynllunio & Rheolwr Cynllunio

Adroddiad Diweddar 2024/25:

Heb os, mae'r tîm Polisi Cynllunio yn cymryd rôl ragweithiol wrth annog tai fforddiadwy trwy weithio gydag asiantaethau eraill yn y sector. Maent yn gweithio'n agos gydag asiantaethau tai, yr Hwylusydd Tai Gwledig a'r Awdurdodau Tai yng Nghynghorau Gwynedd a Chonwy.

Fodd bynnag, er gwaethaf hyn, mae'r targed a osodwyd yn y CDLI o ddarparu 25 o unedau tai fforddiadwy newydd y flwyddyn wedi'i fethu. Mae'n bosibl bod llawer o ffactorau ar waith yn hynny o beth – hinsawdd economaidd heriol, natur wledig iawn rhai safleoedd, ac asiantaethau eraill yn canolbwyntio ar safleoedd llai ymylol / mwy hyfyw.

Bydd swyddogion yn parhau i weithio i fynd i'r afael â'r materion hyn, a bydd y materion hyn yn cael sylw pellach pan ddaw i'r adolygiad sydd ar fin digwydd o'r CDLI.

Ochr yn ochr â hyn, cyflwynwyd Cyfarwyddyd Erthygl 4, sy'n ceisio mynd i'r afael â'r prinder tai fforddiadwy drwy fynd i'r afael â'r canrannau uchel o ail gartrefi a chartrefi gwyliau yng nghymunedau Eryri. Mae rhagor o fanylion am ystyriaethau cydraddoldeb a chymdeithasol-economaidd y penderfyniad hwn wedi'u cynnwys o dan ran 6 o'r adroddiad hwn – Asesiadau Effaith Cydraddoldeb.

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Sicrhau mewnbwn gan gynrychiolwyr o grwpiau sydd â nodweddion a ddiogelir yn gynnwys yn y broses, wrth ddylunio adeiladau newydd neu adnewyddu adeiladau presennol.	Sicrhau fod adeiladau'r Awdurdod yn hygyrch i bawb.	Pobl Anabl	Pennaeth Eiddo a Phenaethiaid Gwasanaeth perthnasol
<u>Adroddiad Diweddar 2024/25:</u> Nid godwyd unrhyw adeiladau newydd ac ni wnaed unrhyw waith adnewyddu sylweddol a oedd yn cynnwys newidiadau i fynediad pobl a'r defnydd o adeilad ar adeiladau'r Awdurdod yn ystod 2024/25.			

Amcan: Byddwn yn gwella canlyniadau **iechyd, llesiant a gofal cymdeithasol**.

Maes Gweithredu:

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Sicrhau fod y grŵp Iechyd a Lles Staff sydd wedi ei sefydlu yn ddiweddar, yn cyflawni gweithrediadau / newidiadau cadarnhaol i gefnogi staff.	Bydd gweithrediadau cadarnhaol yn cefnogi iechyd a llesiant staff.	Pawb	Pennaeth Adnoddau Dynol
<u>Adroddiad Diweddar 2024/25:</u> Mae Fforwm Ymgysylltu a Llesiant Staff yn parhau i hyrwyddo mentrau sy'n cefnogi llesiant staff. Budd newydd a gyflwynwyd eleni yw parcio am ddim i staff yn ystod amser hamdden, gan annog defnyddio cefn gwlad hardd Eryri i wella iechyd corfforol a meddyliol. Yn ogystal, mae AD a'r Tîm Cyfathrebu yn datblygu Pwls, ap llesiant yn seiliedig ar y cysyniad "Olwyn Teimladau". Mae'r ap yn caniatáu i staff wirio eu hemosiynau'n ddienw drwy gydol yr wythnos, gan helpu'r Awdurdod i nodi tueddiadau emosiynol a theilwra cefnogaeth yn unol â hynny. Bydd mewnwelediadau gan Pwls yn llywio gweithgareddau llesiant wedi'u targedu, fel cyfarfodydd boreol neu weithdai rheoli straen, gan sicrhau bod cefnogaeth staff yn ymatebol ac yn seiliedig ar dystiolaeth.			

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Fel rhan o'r gwaith o gyflawni'r canlyniadau a adnabyddir o fewn Cynllun Eryri; i weithio gydag amryw o bartneriaid a Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus i dreialu o leiaf 1 cynllun rhagnodi cymdeithasol.	Mi fydd cynllun rhagnodi cymdeithasol yn cael effaith gadarnhaol uniongyrchol ar y cyfranogwyr.	Pawb, ond pobl anabl yn benodol.	Swyddogion arweiniol a nodir yn y Cynllun.

Adroddiad Diweddar 2024/25:

Yn dilyn y cynllun peilot cychwynnol a gynhaliwyd yn 2021/22, mae'r digwyddiadau hyn wedi tyfu mewn poblogrwydd. Maent bellach yn ddigwyddiadau iechyd a lles annibynnol yn hytrach na sesiynau rhagnodi cymdeithasol penodol, gan fod y sesiynau ar gael i unrhyw un am ddim. Yr unig gost o gynnal y gweithgareddau hyn oedd talu'r hwyluswyr.

Yn 2024, roedd y sesiynau'n cynnwys taith gerdded ymwybyddiaeth ofalgar dan arweiniad bob mis, gan newid rhwng lleoliadau tawel yng Ngogledd a De Eryri. Cynigiodd y dull hwn amrywiaeth o brofiadau golygfaol i gyfranogwyr a'u cyflwyno i lwybrau cerdded llai poblogaidd yn y parc.

Hefyd cynhaliwyd sesiynau loga awyr agored yn Llyn Mair a thraeth Harlech dros fisoedd yr haf, a oedd yn addas ar gyfer pob gallu. Mae ymarfer ioga yn yr awyr agored yn gwella'r profiad cyffredinol ac yn caniatáu i gyfranogwyr ymgysylltu â'u hamgylchedd, sy'n cynnig nifer o fanteision iechyd a lles. Fodd bynnag, gan ein bod wrth drugaredd y tywydd, bu'n rhaid canslo rhai sesiynau ym mis Awst a mis Medi 2024.

Cynhaliwyd sesiynau Ysgol Goedwig hefyd, gyda'r nod o roi cyfleoedd i blant gysylltu â natur trwy weithgareddau a chwarae difyr. Y nod yw meithrin gwerthfawrogiad o'r amgylchedd naturiol wrth eu dysgu am goed, gloynnod byw, pryfed a blodau. Mae'r sesiynau hyn wedi'u cynllunio i fod yn addysgiadol ac yn bleserus, gan sicrhau bod plant ifanc yn datblygu cysylltiad parhaol â natur. Cynhaliwyd pedair sesiwn yn 2024 dros wyliau'r ysgol ac roedd pob un ohonynt wedi'u harchebu'n llawn.

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Fel rhan o'r gwaith i gyflawni'r canlyniadau a adnabyddir o fewn Cynllun Eryri; hyrwyddo a galluogi amryw o weithgareddau gan gynnwys cyfleoedd	Bydd cynyddu'r cyfleoedd ar gael a'u hyrwyddo'n eang, yn rhoi fwy o gyfleoedd i drigolion y Parc Cenedlaethol i	Pawb	Swyddogion arweiniol a nodir yn y Cynllun.

gwirfoddoli, a fydd yn gwella llesiant pobl.	wella eu hiechyd a'u llesiant.		
Adroddiad Diweddaru 2024/25: Mae nifer sylweddol o gyfleoedd newydd a pharhaus yn parhau i gael eu datblygu/cefnogi gan y Swyddog Gwirfoddoli a Lles trwy weithredu'r Strategaeth Gwirfoddoli a Lles. Mae pobl yn dod i wirfoddoli gyda ni am lawer o resymau sy'n amrywio o gynyddu cysylltiadau cymdeithasol, datblygu sgiliau personol a gwaith gwerthfawr ac i roi yn ôl a gofalu am eu cymuned. Mae'r Awdurdod hefyd yn elwa'n fawr trwy gael gwirfoddolwyr yn helpu a chefnogi gwaith ein staff cyflogedig. Mae Wardeiniaid Gwirfoddol Yr Wyddfa a Chader Idris wedi gwneud gwahaniaeth hynod gadarnhaol unwaith eto o ran patrolio'r llwybrau a rhoi cyngor hanfodol i gerddwyr, yn ogystal â chlirio sbwriel o'r llwybrau. Yn ogystal, mae Caru Eryri yn canolbwyntio ar amrywiol weithgareddau cadwraeth, gan gynnwys casglu sbwriel, cynnal a chadw llwybrau troed, a glanhau traethau, i sicrhau cadwraeth a chynaliadwyedd y parc. Yn 2024, cyflwynodd y prosiect sawl elfen newydd megis sifftiau gyda'r nos, casglu sbwriel llwybr Sherpa o Nant Peris i Feddgelert, arweinwyr gwirfoddol, presenoldeb cyfryngau cymdeithasol gwell, a stondin bwydo yn ystod Marathon Eryri. Casglodd tîm Caru Eryri gyfanswm o 1426kg o sbwriel ar eu patrolau. Mae'r rhaglen hefyd yn parhau i bartneru â grŵp cymorth ym Mangor ar gyfer ffoaduriaid yn bennaf o Syria, Affganistan, a'r Wcráin, i gynnig cyfleoedd gwirfoddoli rheolaidd. Mae'r fenter hon yn darparu ffordd i ffoaduriaid gysylltu â'u hamgylchedd newydd a dod o hyd i ymdeimlad o berthyn trwy weithgareddau ystyrlon. Nod ymgysylltu pobl ifanc yng ngwaith cadwraeth yr Awdurdod yw ysbrydoli, addysgu a meithrin ymdeimlad o gyfrifoldeb yn y genhedlaeth iau, gan sicrhau eu bod yn chwarae rhan weithredol wrth warchod yr amgylchedd naturiol wrth ddatblygu sgiliau gwerthfawr. Yn 2024, recriwtiodd ein rhaglen Ceidwaid Ifanc 11 o gyfranogwyr brwdfrydig newydd a gychwynnodd ar daith o antur awyr agored a chadwraeth. Yn ogystal, rydym hefyd wedi bod yn ymgysylltu'n weithredol ag amrywiol grwpiau ieuencid ar dasgau cadwraeth trwy Wasanaeth Ieuencid Gwynedd, grwpiau Dug Caeredin, Prosiect Partneriaeth Tirweddau Carneddau yn ogystal ag amrywiol Gydweithrediadau Prifysgol. Fe wnaethom hefyd gymryd rhan ym Mhrosiect Symud Mynyddoedd unwaith eto, sydd wedi'i gynllunio i gysylltu, cefnogi ac ysbrydoli ceiswyr lloches ifanc a ffoaduriaid o ganol dinasoedd, trwy ymweliadau misol ag Eryri i gymryd rhan mewn amrywiaeth o weithgareddau cadwraeth. Mae gwybodaeth fanylach ar gael yn Adroddiad Blynyddol Gwirfoddolwyr a Llesiant 2024.			

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Fel rhan o'r gwaith i gyflawni'r canlyniadau a nodir yng Nghynllun Eryri; sicrhau bod gwaith Hawliau Tramwy yn cael ei flaenoriaethu'n effeithiol a bod cyfrifoldebau a safonau yn eglur, gyda APCE yn canolbwyntio ei adnoddau ar lwybrau aml-ddefnyddwyr a llwybrau'r ucheldir.	Bydd rhwydwaith o lwybrau sydd wedi eu cynnal a'u cadw'n dda ar draws y Parc Cenedlaethol, gyda'u haddasrwydd yn hawdd i'w hadnabod, yn cynyddu'r cyfleoedd i drigolion y Parc Cenedlaethol i wella eu hiechyd a'u llesiant.	Pawb	Swyddogion arweiniol a nodir yn y Cynllun.

Adroddiad Diweddar 2024/25:

Uwchraddio Llwybrau Hygyrch Dôl Idris: Mae gwaith wedi'i gwblhau i uwchraddio 1.2km sy'n addas i bobl o bob gallu. Fel rhan o'r gwaith, defnyddiwyd cerrig o chwarel Arthog i greu llwybr gydag arwyneb addas ar gyfer cadeiriau olwyn.

Uwchraddio Pwyntiau Mynediad Llyn Tegid: Mae uwchraddio pwyntiau mynediad Llyn Tegid gan gynnwys Rhiw Bryn Du a Llanycil wedi'i gwblhau. Mae'r rhain yn safleoedd pwysig er mwyn cynnig cyfleoedd hamdden i bobl sy'n defnyddio Llyn Tegid ar gyfer amrywiol weithgareddau dŵr fel pysgota, padlo, hwylio, canŵio ac ati.

Pont Newydd Llwybr Tŷ Nant: Gosodwyd pont newydd 8m o hyd ar lwybr Tŷ Nant. Yn anffodus, roedd yr hen bont (cyfres o bibellau concrit) yn achosi i ddŵr orlifo gan achosi difrod sylweddol i wyneb y llwybr. Drwy osod pont newydd mae'n gwella llif naturiol yr afon ac yn cynnig profiad gwell i gerddwyr sy'n penderfynu mentro i fyny Cader Idris.

Llwybr Mawddach: Un o'r llwybrau mwyaf poblogaidd yn Ne Eryri yw Llwybr Mawddach. Mae gwaith ail-wynebu wedi'i gwblhau i sicrhau ei fod yn parhau i fod yn addas i bobl o bob gallu.

Pont Lôn Gwryfai, Rhyd Ddu: Mae gwaith wedi'i wneud i ailosod y byrddau decio a'r trawstiau eistedd pren ar hyd y bont aml-ddefnyddiwr boblogaidd hon. Roedd hyn mewn ymateb i'r hen fyrddau pren yn dangos arwyddion o bydredd.

Bwlch y Moch – Cam 1: Mae cam cychwynnol prosiect Bwlch y Moch ar Lwybr Pyg i fyny'r Wyddfa wedi'i gwblhau. Adeiladwyd wal gerrig sy'n gorgyffwrdd, a fyddai'n tywys cerddwyr ar hyd Llwybr Pyg yn hytrach na dringo Crib Goch mewn camgymeriad. Mae hyn wedi profi i fod yn llwyddiant ysgubol, fel y gellir ei ddangos gan nifer y cerddwyr sydd bellach yn mynd heibio fynedfa Crib Goch heb sylweddoli.

Hen A5 – Capel Curing: Mae Tîm Llwybrau Mynediad wedi treulio amser yn atgyweirio'r lefelau uchel o erydiad a difrod dŵr ar y llwybr aml-ddefnyddiwr poblogaidd hwn. Roedd difrod stormydd y gaeaf wedi arwain at sianeli dwfn yn ffurfio yn y llwybr, a chafodd hynny effaith ar addasrwydd a dymunoldeb y llwybr fel llwybr aml-ddefnyddiwr.

Llwybrau Ceffylau Cwm Pennant: Mae gwasanaeth y Wardeniaid wedi comisiynu contractwyr i ailosod giatiau diffygiol a thoredig ar hyd sawl llwybr ceffylau ym mhen draw Cwm Pennant. Y canlyniad terfynol yw cyfres o giatiau metel sy'n cau eu hunain, sydd nid yn unig yn gwella mynediad, ond hefyd yn cynorthwyo perchnogion tir i reoli da byw.

Cwm Marchnad – Rhyd Ddu: Mae tîm Llwybrau Mynediad wedi ymgymryd â gwaith atgyweirio brys i ailagor draeniau croes ac atgyweirio difrod i'r llwybr yn dilyn tirlithriad gaeaf. Maent hefyd wedi bod yn atgyweirio difrod dŵr i lwybrau eraill yn y cyffiniau, yn enwedig yn Ffridd Uchaf, Bwlch Maesgwm ac ar Lôn Gwyrfaei ei hun. Mae eu hymyrraeth amserol yn sicrhau bod y llwybrau poblogaidd hyn yn parhau ar agor ac yn hygyrch i'w defnyddwyr.

Difrod Storm: Mae'r Wardeniaid wedi ymgymryd â llawer iawn o waith clirio coed yn dilyn y difrod a achoswyd gan stormydd y gaeaf diwethaf, sef Darragh ac Eowyn. Maen nhw wedi clirio coed o nifer o safleoedd, gan gynnwys Coed Hafod, Coed Bryn Brethynau a Lôn Gwyrfaei, gan sicrhau bod y llwybrau hyn yn gallu aros ar agor. Mae'r Wardeiniaid yn cynorthwyo'r gymuned ar adegau gyda chlirio coed ar hyd Hawliau Tramwy Cyhoeddus, er enghraifft llwybr troed poblogaidd yn Nhrefriw, a rhan o gysylltiadau Cymunedol Carneddau. Mae'r math hwn o waith yn aml yn cael ei werthfawrogi'n fawr gan y gymuned leol, fel y dangoswyd yn yr enghraifft benodol hon.

Gwelliannau llwybr troed Eilio i Siglen: Trefnodd y gwasanaeth Wardeiniaid a Mynediad welliannau i ddarn mawr o lwybr Carneddau trwy osod cerrig camu drosodd a cherrig pitsio ar lwybr rhwng Eilio a Siglen. Roedd y gwaith hwn yn angenrheidiol i wella hygyrchedd dros dir gwlyb a mwdlyd iawn. Roedd y gwaith hefyd yn cynnwys disodli camfeydd ysgol gyda giatiau haearn hunan-gau, sydd nid yn unig yn cynnig gwelliant amlwg yn ein nod o sicrhau 'mynediad lleiaf cyfyngol', ond hefyd yn cysylltu â threftadaeth ddiwylliannol yr ardal.

Coed Hafod y Llan, Llanbedr: Mae ein Tîm Llwybrau Mynediad wedi bod yn gweithio ar y cyd â'n hadran Goedwigaeth i ailagor cyfres o lwybrau caniatol cylchol yn ein heiddo ein hunain yng Nghoed Hafod y Llan. Mae hyn, ynghyd â phwynt mynediad gwell a byrddau gwybodaeth, yn rhoi cyfle gwych i'r gymuned leol fwynhau harddwch a thawelwch y coetir hwn.

Llwybr Cylchol Abergwyngregyn: Yn ddiweddar, rydym wedi gweithio mewn partneriaeth â Chyngor Gwynedd i uwchraddio llwybr troed cyhoeddus ym mhentref Abergwyngregyn trwy greu llwybr agregau llyfn a disodli camfeydd â giatiau metel sy'n cau eu hunain. Nod y prosiect oedd darparu llwybr mynediad diogel a haws i'r cyhoedd ei ddefnyddio, fel y gallant gwblhau taith gerdded gylchol gan ddefnyddio'r hawliau tramwy o fewn y gymuned.

Mae'r gwaith parhaus hwn gan y Wardeiniaid a'r Tîm Llwybrau Mynediad bob amser yn gweithio i ethos 'mynediad lleiaf cyfyngol', e.e. ymdrech i ddisodli camfeydd ysgol â gatau sy'n cau eu hunain lle bynnag y bo modd, fel ffordd o wella mynediad i gynifer o bobl â phosibl.

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Fel rhan o'r gwaith o gyflawni'r canlyniadau a nodir yng Nghynllun Eryri; gwella cyfleoedd mynediad ar gyfer pobl anabl a grwpiau sydd wedi'u heithrio o gymdeithas, gan nodi'r rhwystrau rhag cymryd rhan yn gyntaf.	Unwaith y nodir y rhwystrau, gellir datblygu Cynllun i oroesi'r rhwystrau a chynyddu'r lefelau cyfranogi.	Pobl anabl a grwpiau sydd wedi'u heithrio'n gymdeithasol.	Swyddogion arweiniol a nodir yn y Cynllun.

Adroddiad Diweddaru 2024/25:

Yn ogystal â'r diweddariadau blaenorol a ddarparwyd o dan ffrydiau gwaith eraill yn yr adroddiad hwn, mae'r gwasanaeth llogi tramper hefyd yn parhau i ffynnu.

Mae'r bartneriaeth rhwng APCE a Forest Holidays yn parhau, gan arwain at gydweithrediad sydd o fudd i'r ddwy ochr. Prif amcan y bartneriaeth hon yw gwella gwasanaeth llogi Trampyr, gan ei wneud yn fwy hygyrch ac effeithlon i ddefnyddwyr. Mae system archebu ar-lein newydd wedi'i datblygu, sy'n darparu mynediad a rennir i APCE a Forest Holidays i weld archebion sydd ar ddod. Mae'r system hon wedi gwella gwasanaeth cwsmeriaid yn sylweddol trwy awtomeiddio e-byst cadarnhau, e-byst atgoffa, ac e-byst adborth dilynol, gan sicrhau bod yr holl wybodaeth angenrheidiol yn cael ei darparu i ddefnyddwyr cyn iddynt archebu. Mae'r awtomeiddio hwn yn lleihau'r ddibyniaeth ar amser staff ac argaeledd. Mae'r system archebu yn gorfodi cyfnod rhybudd o bedair wythnos ar gyfer archebion, gan ganiatáu i'r gwasanaeth warden drefnu eu rhaglen waith yn effeithiol. Mae'r gwelliannau wedi arwain at adborth cadarnhaol a defnyddiol iawn gan y rhai sy'n llogi'r Trampyr.

Mae gwaith mynediad y Parc Cenedlaethol yn parhau gyda chynnal a chadw, gwelliannau a datblygu teithiau a hyrwyddir.

Yn ogystal, mae gwaith partneriaeth rhwng y Tirweddau Gwarchodedig yng Nghymru, dan arweiniad a chydlynid yr Arweinydd Strategol Cynhwysiant, Amrywiaeth a Rhagoriaeth Llywodraethu, yn parhau i wireddu'r weledigaeth a'r nodau a rennir ar gyfer cydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant.

Mae gwaith hefyd yn parhau gyda Grŵp Gwaith Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant Parciau Cenedlaethol y DU i adeiladu gweledigaeth gynhwysol a grëwyd ar y cyd o'r hyn y mae perthyn yn ei olygu, gyda gwaith parhaus gyda thîm Partneriaeth Tirweddau Gwarchodedig o amgylch mentrau ar y cyd yn y DU i yrru camau gweithredu'r weledigaeth trwy ymgyrchoedd ymwybyddiaeth, sioeau teithiol recriwtio, a ffyrdd o gasglu data ymwelwyr i adlewyrchu cynnydd.

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Fel rhan o'r gwaith i gyflawni'r canlyniadau a nodir yng Nghynllun Eryri; gweithio hefo cymunedau i wella dealltwriaeth o Rinweddau Arbennig y Parc Cenedlaethol.	Mae cymunedau ar ffin y Parc Cenedlaethol yn enwedig y rhai sy'n anodd eu cyrraedd, yn cael eu nodi a'u cynnwys er mwyn cyflawni amcanion y Parc Cenedlaethol.	Pawb	Swyddogion arweiniol a nodir yn y Cynllun.

Adroddiad Diweddar 2024/25:

Mae cynllun Llysgenhadon Eryri yn parhau i ddatblygu a thyfu mewn poblogrwydd. Mae'r swyddogion/gwasanaethau perthnasol yn cynhyrchu cynnwys ar gyfer modiwlau newydd. Mae'r cynllun yn mynd o nerth i nerth ac mae dros 1,200 o bobl bellach wedi cymhwyso fel Llysgenhadon Eryri.

Gwaith parhaus – mae gwaith wedi'i gwblhau ar gyfer modiwl ail-gymhwyso ar gyfer 2025 ac wedi'i lansio. Bydd modiwl ar Gynllun y Carneddau yn mynd yn fyw ddechrau 2025 a bydd modiwl penodol ar negeseuon diogelwch a Mentrau'n Gall yn cael ei lansio yn 2025.

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Parhau i hyrwyddo a chynnig gwasanaethau trwy gyfrwng y Gymraeg yn rhagweithiol.	Codi ymwybyddiaeth ymysg y cyhoedd bod pob gwasanaeth ar gael iddynt trwy gyfrwng y Gymraeg.	Pawb	Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer a'r holl staff.

Adroddiad Diweddar 2024/25:

Mae 95.6% o staff yr Awdurdod yn ddwyieithog, gan sicrhau bod gwasanaethau ar gael yn newis iaith y cyhoedd.

Mae cael canran mor uchel o staff sy'n gallu cyfathrebu yn Gymraeg a Saesneg yn galluogi'r Awdurdod i ddarparu gwasanaeth cwbl ddwyieithog. Wedi dweud hynny, y risg fwyaf i'r Awdurdod o hyd yw'r gallu i recriwtio staff â chymwysterau addas sy'n gallu cyfathrebu yn Gymraeg i'r lefel ofynnol ar gyfer swyddi gwag.

Mae'r Awdurdod yn parhau i sicrhau bod pob cyfarfod rhithiol, pwyllgor, digwyddiad a gweminar yn gallu cael cyfleusterau cyfieithu llawn yn yr un modd â chyfarfodydd personol blaenorol.

Mae'r Ysgwrn yn parhau i gynnig cyfleoedd i gymdeithasu drwy'r Gymraeg, drwy wirfoddoli, mynychu digwyddiadau a chymryd rhan mewn gweithgareddau.

Mae'r iaith Gymraeg a hyrwyddo'r diwylliant Cymreig yn rhan annatod o brosiectau a rhaglenni ymgysylltu Partneriaeth Tirwedd y Carneddau a chynllun Harlech ac Ardudwy.

Mae gwirfoddolwyr Yr Wyddfa yn cael eu paru yn ôl gallu ieithyddol er mwyn sicrhau bod dysgwyr yn gallu ymarfer eu sgiliau iaith. Mae'r Ysgwrn yn ymgysylltu â dysgwyr Cymraeg i gymryd rhan mewn gweithgareddau safle gan gynnwys gwirfoddoli.

Mae'r holl weithgareddau hyn yn sicrhau bod y Gymraeg yn amlwg yng ngwaith bob dydd yr Awdurdod. Rydym bob amser wedi gweithio ar y sail bod gwasanaethau Cymraeg bob amser ar gael heb orfod gofyn amdanynt.

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Gweithio mewn partneriaeth i hyrwyddo ymgyrchoedd iechyd a lles y cyhoedd.	Codi ymwybyddiaeth ymhlith y cyhoedd o'r gwasanaethau sydd ar gael iddynt.	Pawb	Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer a'r holl staff.

Adroddiad Diweddar 2024/25:

Yn y cyfnod cyn ac yn ystod yr Wythnos Ymwybyddiaeth HIV a gynhaliwyd o'r 18fed i'r 24ain o Dachwedd 2024, cynhaliodd Rhwydwaith Cydraddoldeb Sector Cyhoeddus Gogledd Cymru (RhCSCGC) ymgyrch hyrwyddo addysgol a chodi ymwybyddiaeth trwy'r Cyfryngau Cymdeithasol ar bwysigrwydd Profi am HIV ac ar fynd i'r afael â'r stigma sy'n gysylltiedig â HIV.

Cynhaliwyd yr ymgyrch hon mewn partneriaeth ag Iechyd Cyhoeddus Cymru, ac roedd yn cynnwys grwpiau cymunedol a thrydydd sector yn ogystal ag awdurdodau cyhoeddus.

Amcan: Byddwn yn gwella **diogelwch personol a hygyrchedd at gyfiawnder.**

Maes Gweithredu:

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Parhau i godi ymwybyddiaeth am droseddau casineb, yn enwedig yn ystod wythnos Ymwybyddiaeth Trosedd Casineb gyda'n partneriaid yng Ngogledd Cymru	Mi fydd un neges gyson, wedi ei arwain gan Heddlu Gogledd Cymru a Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu, ar draws gogledd Cymru yn cael mwy o effaith o lawer.	Pawb	Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer

Adroddiad Diweddaru 2024/25:

Cynhaliwyd yr Wythnos Ymwybyddiaeth Troseddau Casineb rhwng yr 12fed a 19eg o Hydref 2024.

Cynhaliwyd ymgyrch cyfryngau cymdeithasol gydgysylltiedig gan holl bartneriaid sector cyhoeddus gogledd Cymru (sy'n cynnwys yr Awdurdod) yn ystod y cyfnod hwn, a ddefnyddiwyd delweddau a negeseuon cyson i atgyfnerthu negeseuon allweddol o ran nodi ac adrodd am droseddau casineb.

Yn ogystal, cynhaliodd Rhwydwaith Cydraddoldeb Sector Cyhoeddus Gogledd Cymru (NWPSen) ymgyrch hyrwyddo addysgol a chodi ymwybyddiaeth trwy'r Cyfryngau Cymdeithasol ar Ddiwrnod Cofio'r Holocaust, Diwrnod Gwrth-gaethwasiaeth, Diwrnod Rhyngwladol Pobl Hŷn, Diwrnod Iechyd Meddwl y Byd, a thrwy gydol Mis Hanes Pobl Dduon.

Amcan: Mynd i'r afael ag **anfantais economaidd-gymdeithasol** trwy gynnig gwasanaethau cynhwysol i leihau anghydraddoldebau o ran canlyniadau yn unol â'r Ddyletswydd Economaidd-Gymdeithasol.

Maes Gweithredu:

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Gweithio gyda sefydliadau eraill o'r sector gyhoeddus er mwyn rhannu ymarfer da.	Bydd hyn yn galluogi rhannu syniadau ac ymarfer da er mwyn sicrhau ein bod ni'n gweithredu'r ddyletswydd yn gywir.	Pawb	Tîm Rheoli & Phenaethiaid Gwasanaeth
<u>Adroddiad Diweddar 2024/25:</u> Mae'r Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer yn parhau i chwarae rhan weithredol yn Rhwydwaith Cydraddoldeb Sector Cyhoeddus Gogledd Cymru, lle rhennir arfer gorau a lle mae cefnogaeth a chynghor bob amser ar gael gan sefydliadau sector cyhoeddus eraill. Wrth i amser ac adnoddau ganiatáu, gwneir gwaith a phrosiectau ar y cyd hefyd fel y gall pob sefydliad yn y sector cyhoeddus wneud y defnydd gorau o'u hadnoddau cyfyngedig.			

Amcan: Byddwn yn gwneud gwaith pellach i sicrhau bod **cydraddoldeb yn cael ei brif ffrydio** i waith yr Awdurdod.

Meysydd Gweithredu:

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Codi ymwybyddiaeth a gwella dealltwriaeth staff ac Aelodau ar amrywiol faterion Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant (CAC).	Bydd hyn yn sicrhau bod staff ac Aelodau yn cael eu cefnogi i ddatblygu eu gwybodaeth a'u dealltwriaeth.	Pawb	Arweinydd Strategol Rhagoriaeth mewn Cynhwysiant, Amrywiaeth a Llywodraethu
<u>Adroddiad Diweddar 2024/25:</u> Anfonir cylchlythyrau rheolaidd at bob aelod o staff yn nheulu Tirweddau Cymru gyda'r nod o godi ymwybyddiaeth o faterion CAC (EDI), a lle bo'n berthnasol i ddarparu manylion am adnoddau dysgu ar-lein yn ogystal â hyfforddiant sydd ar gael.			

Yn ystod y flwyddyn, rhannwyd amrywiol wybodaeth ac adnoddau yn ystod mis Balchder, gan gynnwys gwybodaeth am y Rhwydwaith LGBTQ+ Gwledig. Nod y Rhwydwaith yw rhoi llais i bobl LGBTQ+ a'u cynghreiriaid, gyda'r nod cyffredinol o gael sefydliadau gwledig, colegau a busnesau i wneud yn hysbys eu bod yn lleoedd croesawgar i bobl LGBTQ+.

Fel rhan o Hanes Du 365, menter blwyddyn o hyd a drefnwyd gan Gyngor Hil Cymru i ddathlu cyfraniad y gymuned Ddu at hanes Cymru; rhoddodd Cadeirydd Hanes Du 365 gyflwyniad i Seminar Parciau Cenedlaethol Cymru 2024, a oedd â thema Tirweddau i Bawb. Yn ogystal, rhannwyd amrywiol adnoddau eraill ymhlith y staff hefyd. Gobeithir, trwy ehangu'r ffocws y tu hwnt i Fis Hanes Du traddodiadol, y bydd y rhaglen yn anelu at gynnig llwyfan ar gyfer ymgysylltu, cydnabod a dathlu tapestri cyfoethog hanes a diwylliant Du ar draws amrywiol ranbarthau Cymru drwy gydol y flwyddyn.

Yn ogystal, mae Hwb Adnoddau – Agored i Bawb ar gael i'r holl staff, sy'n cynnwys canllaw digwyddiadau hygyrch, canllawiau datganiadau mynediad, cymorth hawdd ei ddarllen, llyfrgell ddelweddau i gynyddu cynrychiolaeth, astudiaethau achos ac arfer gorau.

Lansiwyd Tirlun hefyd yn 2024 – adnodd dysgu i unrhyw un sy'n gweithio gyda phlant a phobl ifanc i ddysgu am dirweddau a'r awyr agored drwy hyrwyddo ymwybyddiaeth o dirwedd a natur.

Prosiect / Menter / Gweithred	Sut mae hyn yn cyfrannu?	Nodweddion a Ddiogelir	Swyddog Arweiniol
Darparu cefnogaeth a (lle bo hynny'n berthnasol) hyfforddiant i staff ar sicrhau bod eu Hasesiadau Effaith Cydraddoldeb yn gadarn.	Bydd hyn yn cynyddu ymwybyddiaeth ac yn datblygu eu sgiliau. Bydd hyn yn cynyddu ymwybyddiaeth ac yn datblygu eu sgiliau.	Pawb	Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer

Adroddiad Diweddaru 2024/25:

Mae'r Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer fel arfer yn gweithio gydag aelodau staff unigol perthnasol ar ddatblygu Asesiad Effaith Cydraddoldeb ar gyfer y Cynllun, y Polisi, neu'r Strategaeth sy'n cael ei adolygu neu ei ddatblygu ac ar unrhyw Benderfyniad Strategol sy'n cael ei wneud. Mae hyn yn sicrhau cyn belled ag y bo modd, bod yr asesiadau mor gadarn ag y gallant fod, a lle bo'n berthnasol hefyd yn cynnwys asesiad cadarn o effaith economaidd-gymdeithasol ar Benderfyniadau Strategol.

Yn ystod y flwyddyn, nodwyd y ffordd y mae'r Awdurdod yn cynnal yr Asesiadau Effaith ar yr Iaith Gymraeg annibynnol fel arfer da gan Gomisiynydd y Gymraeg. O ganlyniad, gofynnwyd i'r Pennaeth Gweinyddol a Gofal Cwsmer roi cyflwyniad yn seminar 'Prif Linellau Ymholi: Safonau Llunio Polisi' Comisiynydd y Gymraeg ym mis Tachwedd 2024.

5. Hyfforddiant

Mae modiwlau dwyieithog ar-lein ar gael ar ELMS ar y pynciau canlynol i staff:

- Urddas a Pharch yn y Gwaith
- Cydraddoldeb ac Amrywiaeth yn y Gwaith
- Asesiadau Effaith Cydraddoldeb
- Ymwybyddiaeth Iechyd Meddwl
- Cynhwysiant Niwroamrywiaeth
- Cyflwyniad i Iechyd a Diogelwch
- Cyflwyniad i Gymorth Cyntaf
- Bwlio ac Aflonyddu
- Ymwybyddiaeth o Straen

6 Asesiadau Effaith Cydraddoldeb

Mae gan yr Awdurdod systemau ar waith i sgrinio ac asesu effaith unrhyw strategaethau, cynlluniau, gweithdrefnau, arferion newydd neu ddiwygiedig neu unrhyw benderfyniadau mawr y mae'n eu gwneud. Yn ystod y flwyddyn, cynhaliwyd 9 asesiad sgrinio, a dim ond 2 oedd angen asesiad effaith cydraddoldeb llawn.

Islaw mae crynodeb byr o'r asesiad effaith cydraddoldeb llawn a gynhaliwyd.

Prosiect Ardaloedd Gadwraeth: Gwerthusiadau Ardaloedd Cadwraeth a Chynlluniau Rheoli

Mae'r prosiect yn cynnwys gwerthusiad o'r 14 Ardal Gadwraeth, a chynhyrchu 14 Cynllun Rheoli Cadwraeth wedi hynny gydag argymhellion ar gyfer gweithredu o ran cynnal a chadw, atgyweirio ac ôl-osod effeithlonrwydd ynni.

Gallai'r prosiect gael effaith uniongyrchol ar bob eiddo preswyl a busnes, a fyddai yn ei dro yn cael effaith uniongyrchol ar y rhai sy'n byw ac yn gweithio o fewn yr Ardaloedd Cadwraeth o fewn ardal Awdurdod Cynllunio Lleol Eryri. Oherwydd hyn, cynhaliwyd asesiad effaith llawn.

Ymysg pethau eraill, cynhaliwyd asesiad o'r broses ymgysylltu ac ymgynghori, a chanfu fod y broses ymgysylltu wedi mynd y tu hwnt i'r gofyniad deddfwriaethol. Gobeithiwyd y byddai hyn yn sicrhau bod yr holl randdeiliaid perthnasol a phartïon â diddordeb yn ymwybodol o'r bwriad ac yn cael digon o gyfle i leisio eu barn trwy'r dulliau priodol.

Y Gwerthiant Posibl o Blas Tan y Bwlch

Ym mis Gorffennaf 2024, rhoddwyd safle cyfan Plas Tan y Bwlch gan gynnwys Llyn Mair a'r Coedlannau ar werth ar y farchnad agored. Dilynodd hyn flynyddoedd o waith aflwyddiannus i ddod o hyd i ateb cynaliadwy hirdymor i gynnal gweithgareddau craidd a chynhyrchu incwm i sicrhau'r safle.

Bu i'r asesiad effaith adnabod yr holl unigolion a grwpiau a fyddai'n cael eu heffeithio'n uniongyrchol ac yn anuniongyrchol gan y gwerthiant ac i ba raddau trwy ddadansoddiad manwl o'r data oedd ar gael. Nodwyd bod cynnwys Llyn Mair a'r coedlannau a'r llwybrau cyfagos fel rhan o'r gwerthiant â'r potensial i gael yr effaith gyffredinol fwyaf ar y gymuned leol. Gan fod perchnogaeth Llyn Mair a'r coedlannau yn cyd-fynd yn uniongyrchol nid yn unig ag Amcanion Llesiant yr Awdurdod ond hefyd â dibenion y Parc Cenedlaethol, felly nodwyd bod ei waredu â'r potensial i fod yn anghydnaws â'n dibenion ni. Cadarnhaodd yr ymatebion ymgynghori cyhoeddus dilynol yr effaith negyddol.

Daeth yr asesiad effaith i'r casgliad y dylai'r Awdurdod roi ystyriaeth bellach i'r agwedd hon ar y gwerthiant, ac ystyried hyfywedd ac ymarferoldeb yr holl opsiynau sydd ar gael i sicrhau mynediad parhaol i lwybrau troed o amgylch Llyn Mair ar gyfer cenedlaethau'r dyfodol.

7. Gwybodaeth Cyflogaeth

Mae'r ddyletswydd yn gofyn am yr wybodaeth ganlynol am gyflogaeth:

Rhaid i gorff rhestredig yng Nghymru gasglu a chyhoeddi bob blwyddyn nifer y:

- Bobl a gyflogir gan yr Awdurdod ar 31 Mawrth bob blwyddyn yn ôl nodweddion a ddiogelir
- Gwrywod a benywod a gyflogir, yn ôl:
 - Swydd
 - Graddfa (lle bo systemau graddio mewn lle)
 - Tâl
 - Math o gontract (gan gynnwys contractau parhaol a thymor penodol)
 - Patrymau gwaith (gan gynnwys amser llawn, rhan amser a phatrymau gwaith hyblyg eraill)
- Pobl sydd wedi ymgeisio am swyddi gyda'r Awdurdod yn ystod y flwyddyn ddiwethaf
- Gweithwyr sydd wedi ymgeisio i newid swydd o fewn yr Awdurdod, gan nodi sawl un a fu'n llwyddiannus â'u cais a sawl un a fethodd
- Gweithwyr sydd wedi ymgeisio am hyfforddiant a sawl un a oedd wedi llwyddo â'u cais
- Gweithwyr a oedd wedi cwblhau'r hyfforddiant
- Gweithwyr a fu'n ymwneud â gweithdrefnau cwyno, un ai fel achwynydd neu fel un y gwnaed y gŵyn yn ei erbyn o / hi
- Gweithwyr a fu'n destun gweithdrefnau disgyblu
- Gweithwyr sydd wedi gadael eu swyddi â'r Awdurdod

Rhaid cyflwyno'r holl wybodaeth uchod ar gyfer pob un o'r grwpiau unigol a ddiogelir. Yr eithriad i'r gofyniad hwn yw'r data am swyddi, graddfa, tâl, math o gontract a phatrwm gwaith - dim ond ei ddadansoddi mewn perthynas â benywod a gwrywod yn unig sydd ei angen bryd hynny.

Pobl a gyflogir gan yr Awdurdod ar 31 Mawrth bob blwyddyn yn ôl nodwedd a ddiogelir

Cyfanswm y gweithwyr ar 31 Mawrth 2025 = 136

Proffil oedran

24 a iau	7
25 – 34	25
35 – 44	31
45 – 54	31
55 – 64	33
65 a throsodd	9

Dosbarthiad Benywod / Gwrywod

Benywod	73
Gwrywod	63

Mae 4% o'r staff wedi datgan eu bod yn anabl a / neu gyda nam.

Roedd 2 aelod o staff ar absenoldeb mamolaeth.

O fewn yr Awdurdod, mae'r staff sydd wedi datgan eu tarddiad ethnig yn disgyn o fewn y categori Gwyn Cymreig, ac nid oes unrhyw un ohonynt o'r prif grwpiau ethnig eraill (Cymysg, Asiaidd, Du neu Tsieineaidd).

O achos y nifer isel o weithwyr, ni chyhoeddir yr wybodaeth yn fanylach er mwyn diogelu hunaniaeth yr unigolion.

Y gwrywod a'r benywod a gyflogir, yn ôl:

- Swydd
- Graddfa (lle bo systemau graddio mewn lle)
- Tâl
- Math o gontract (gan gynnwys contractau parhaol a thymor penodol)
- Patrwm gwaith (gan gynnwys amser llawn, rhan amser a phatrymau gwaith hyblyg eraill)

Mae'r tabl nesaf yn dangos dosbarthiad gwrywod a benywod a gyflogir yn ôl graddfa, patrwm gwaith a'r math o gontract ar 31.03.2025 (mae gan yr Awdurdod nifer o deitlau swydd wahanol o fewn y graddfeydd):

		Patrwm Gwaith						Math o Gontract					
		Amser llawn		Rhan amser		Hyblyg		Parhaol		Dros Dro		Tymor Penodol	
Graddfa	Tâl/Awr	B	G	B	G	B	G	B	G	B	G	B	G
MW	£11.44	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
1	£12.36	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	0	0
2	£12.65	0	0	0	2	0	0	0	2	0	0	0	0
3	£13.05	1	1	6	2	0	0	1	1	0	0	6	2
4	£13.26	1	3	13	4	0	0	9	7	0	0	5	0
5	£14.39	6	8	0	0	0	0	5	8	0	0	1	0
6	£15.68	5	3	3	0	0	0	5	3	0	0	3	0
7	£16.88	9	10	2	1	0	0	6	10	0	0	5	1
8	£18.72	6	15	0	0	0	0	6	14	0	0	0	1
9	£20.48	3	2	0	0	0	0	3	2	0	0	0	0
10	£21.52	3	5	0	0	0	0	2	4	0	0	1	1
11	£22.65	4	1	1	0	0	0	4	0	0	0	1	1
12	£23.70	2	1	1	0	0	0	2	1	0	0	1	0
13	£24.75	1	2	1	0	0	0	2	2	0	0	0	0
14	£25.79	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
15	£27.37	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prif Swyddog – Cyfarwyddwr	£35.62	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Dirprwy Brif Weithredwr Dros Dro	£42.57	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0
Prif Swyddog – Prif Weithredwr	£46.73	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0

Pobl sydd wedi ymgeisio am swyddi gyda'r Awdurdod yn ystod y flwyddyn ddiwethaf

O'r ymgeiswyr sydd wedi llenwi ffurflenni monitro:

Ffurflenni Cais – 359

4 – Rhyw wedi'i adael yn wag

4 – Heb ateb naill ai ethnig na rhyw

Tarddiad Ethnig

332	Gwyn
5	Cymysg – Gwyn a Du Affricanaidd
1	Cymysg – Gwyn a Du Caribïaidd
3	Cymysg - Gwyn ac Asiaidd
4	Asiaidd, Asiaidd Prydeinig, Asiaidd Cymreig, Asiaidd Saesneg, Asiaidd Albanaidd
4	Asiaidd, Asiaidd Prydeinig, Asiaidd Cymreig, Asiaidd Saesneg, Asiaidd Albanaidd - Indiaidd
2	Asiaidd, Asiaidd Prydeinig, Asiaidd Cymreig, Asiaidd Saesneg, Asiaidd Albanaidd – Pacistanaidd
1	Du, Du Prydeinig, Du Saesneg, Du Albanaidd, Du Cymreig
3	Gwell gennyf beidio â dweud

Rhyw

228	Gwryw
121	Benyw
2	Arall

Anabledd

33 ymgeisydd gyda nam yr hoffent roi gwybod amdano

Gweithwyr sydd wedi ymgeisio i newid swydd o fewn yr Awdurdod, gan nodi sawl un a oedd yn llwyddiannus â'u cais a sawl un a oedd wedi methu

	Ceisiadau	Penodiadau
Gwryw	3	3
Benyw	5	3
Cyfanswm	8	6

Gweithwyr sydd wedi ymgeisio am hyfforddiant a sawl un a oedd wedi llwyddo â'u cais

Gwnaed 56 o geisiadau gan fenywod a oedd yn llwyddiannus wrth fynychu eu hyfforddiant.

Gwnaed 86 o geisiadau gan ddynion a oedd hefyd yn llwyddiannus wrth fynychu eu hyfforddiant (gwnaeth rhai staff gais a mynychu ar fwy nag un achlysur).

Gweithwyr a fu'n ymwneud â gweithdrefnau cwyno, un ai fel achwynydd neu fel un y gwnaed y gŵyn yn ei erbyn ef / hi

Benyw	1
Gwryw	1
Cyfanswm	2

Gweithwyr a fu'n destun gweithdrefnau disgyblu

Nid oedd unrhyw aelodau staff a oedd yn destun gweithdrefnau disgyblu yn ystod y cyfnod hwn.

Gweithwyr sydd wedi gadael eu swyddi â'r Awdurdod

Benyw	17
Gwryw	15
Cyfanswm	32